

# SØ-RESTAURATIONEN

Medlemsblad for Dansk Sø-Restaurationens Forening - Februar 2001 - 92. årgang



## Dansk SØ-Restaurations Forening

### Kontor-og foreningslokaler

Havnegade 55  
1058 København K  
**Kontortid: 9-16**

### Telefon 33 45 55 85

Mandag - fredag 9-15

Sekretær 33 45 55 87  
Kontingent: 33 45 55 88  
Faglig sekretær: 33 45 55 89

Fax: 33 45 55 95  
Girokonto: 542-4437  
E-mail: dsrf@dsrf.dk  
Internet: www.dsrf.dk

### Formand og forretningsfører:

Ole Philipsen  
Privat telefon 26 37 12 35

### Arbejdsløshedskasse

-Aalborg,	telefon	98 16 85 00
-Århus,	telefon	86 13 45 11
-Esbjerg,	telefon	70 10 22 23
-Herning,	telefon	97 12 30 11
-Kolding,	telefon	75 54 22 00
-Odense,	telefon	66 11 42 60
-Ringsted,	telefon	57 67 66 00
-Hillerød,	telefon	48 24 77 24
-Roskilde,	telefon	46 32 55 66
-Københavns kommune	telefon	33 13 15 55
-Københavns amt	telefon	33 91 20 11

### Redaktion og annoncer

Ole Philipsen (ansvarshavende)  
Ole Strandberg (opsætning)

### Produktion:

Special-Trykkeriet Viborg a-s  
Livøvej 1  
8800 Viborg  
Telefon 86 62 40 33

ISSN 0 109-0267

Oplag: 2.100 eksemplarer

### Modtagergrupper:

Sø-Restaurationspersonalet i handelsflåden, passagerskibe samt offshoreenheder. Endvidere rederier, færgeoverfarer, skibsprovianteeringshandlere, sømandskirker m.fl.

## Forsidebilledet:

DFDS's nye flagskib "X of Scandinavia" (der er udskrevet en konkurrence om navnet - men mon ikke det kommer til at hedde: "Night-Dream of(in) Scandinavia"?)

Se nærmere omtale af skibet fra pressemeddelelsen side 21



## REDAKTIONEN

sluttet den 19. februar 2001.

### Stof

til april-nummeret skal være redaktionen i hænde senest den 28. marts 2001.

### Næste nummer

udkommer ca. 10. april 2001.

## INDHOLD

Leder .....	3
DFDS versus DSRF.....	4
Medlemsmøde i Nyborg.....	10
Bestyrelsesseminar DSRF.....	11
Jobs på skoleskibet "Danmark".....	16
Fødselsdage m.v. ....	17
KRIMI-indledning.....	20
Foreningen orienterer.....	22
Indmeldelser / slettede 6/1 - 15/2.....	23
Retsglæde, en historie fra Læsø, afsnit 2	24
Faglige sager.....	28
Erik Hagens, rejsende tegner og maler...	31
Tegning fra Vilnius.....	32

# LEDER

Verden omkring os er i stadig udvikling. Det betyder at også Dansk Sø-Restaurations Forening må være i en stadig udvikling for at kunne opfylde de krav, som medlemmerne med rette kan stille til en moderne fagforening.

Vedtagelsen af nye vedtægter har betydet at foreningens bestyrelse hele tiden kan have fingeren på pulsudviklingen og foretage de nødvendige justeringer. Bestyrelsen har på sit sidste seminar fastlagt retningslinierne for foreningens virke og målsætninger i den kommende tid.

For at foreningen kan komme i bedre kontakt med medlemmernes ønsker og behov, vil der i fremtiden blive lagt langt mere vægt på medlemsmøder og tilstedeværelse i skibene.

Det ligger i sagens natur at medlemsmøderne primært vil være kontaktfladen for de som sejler langfart. Mens de som arbejder i passagerskibe skal kunne møde foreningen ombord. I denne målsætning er foreningens tillidsrepræsentanter og talsmænd den grundpille hvorom foreningen drejer i skibene. Dette betyder også at foreningen og tillidsrepræsentanterne skal være en helhed. Denne helhed skal resultere i at medlemmet assisteres bedst muligt på arbejdspladsen.

Bestyrelsen ser det som Dansk Sø-Restaurations Forenings vigtigste opgave at opnå de bedst mulig ansættelsesvilkår for medlemmerne, samt at skride ind når det enkelte medlems rettigheder bliver krænket, både overfor arbejdsgiver som det uoverskuelige offentlige system.

Da det er Dansk Sø-Restaurations Forenings målsætning at være en fagforening i tiden betyder det også at foreningen skal være indstillet på at kunne gå nye veje. Foreningen skal have mod til at prøve nye tiltag og gå med i nye projekter med åbent sind, som en troværdig samarbejdspartner.

Med disse målsætninger ser Dansk Sø-Restaurations Forenings forretningsudvalg frem til en spændende fremtid sammen med medlemmerne og arbejdsgiverer.

**Forretningsudvalget i Dansk Sø-Restaurations Forening**

# DFDS

*versus*

# DSRF

## **Interview med kontorchef Tom F. Møller /AOP og Ole Strandberg**

*CV'en?*

Tom Møller er i dag 42 år gammel og altså født i 1959.

Uddannelser:

Radiotelegrafist

Linieuddannelser fra merkonomstudiet:  
Personale og Økonomi.

Jeg startede faktisk med at sejle som koksmath hos Ove Schou og A.E. Sørensens et lille års tid. Egentlig ville jeg have været styrmand, men synet var ikke godt nok. Så valgte jeg det næst-



bedste og læste til telegrafist, som jeg blev færdig med fra Svendborg Navigations-skole i 1978 som 19-årig.

Efter skolen afviklede jeg mine 9 måneder i Søværnet med ekspeditions-skibene i det grønlandske. Det var ikke

uden grund at det var populære togter, der var liv ombord må man sige. Siden søværnet har jeg været ansat i DFDS. Først var det langfarten og bagefter passagerskibene, hvor jeg bedst husker årene med Prince of Scandinavia, som dengang hed Tor Britannia.

Jeg blev ansat i maritimt personale i 1989, og det startede egentlig med at jeg skulle sidde og revidere tjenestetids-skemaer, men efter et halvt år blev jeg udnævnt til fuldmægtig med område-ansvar for catering.

Marts 2000 blev jeg udnævnt til kontorchef, - det havde jeg nu aldrig drømt om - og er her efter de seneste omrokeringer blevet rederiets ansvarshavende for alt søgående personale, som for tiden omfatter ca. 2000 ansatte, heraf ca. 600 under jeres overenskomst-områder som er langt det tungeste enkeltområde.

*Hvilke markante ting vil du huske bedst fra din tid i DFDS?*

Der er altid store følelser på bordene når der bliver købt et nyt passagerskib. Netop nu hvor det nye flagskib så småt er på vej, er der en næsten euforisk stemning i rederiet, og det var det samme da Crown blev købt i 1994.

En anden ting jeg altid vil huske med glade følelser, det er fra de gange hvor jeg har mødt grupper af unge mennesker som søger job i DFDS.

Dana Hafnia er til gengæld det værste jeg kan huske i min tid i rederiet, dengang i januar 1999, da to berusede matroser kvalte en nyudmønstret skibsmekaniker, og bagefter smed ham udover skibssiden. Det gav skrammer mange steder i rederiet.



Det var en frygtelig historie for os alle sammen og det er faktisk rigtigt at den historie har haft stor indflydelse på rederiets vurderinger omkring Drug- & Alcohol-politikken.

*Men den slags ting sker jo her og der, og man behøver vel ikke lave en hel verden om, bare fordi man ikke kan holde enhver katastrofemulighed ude?*  
Næhh, det er da sandt nok, men stor indflydelse har det altså fået.

*Der har været en del myter i den sag, om både voldsomme mængder alkohol,*

*men også stoffer involverede, - hvad er egentlig kendsgerningerne?*

Ja, alkoholen er der jo ingen tvivl om. Men om der i virkeligheden var stoffer involveret eller ej, det ved vi ikke med sikkerhed.

Rapporterne fra Esbjerg politi blev aldrig offentliggjorte.

Det eneste vi ved er at de var hamrende berusede og fik henholdsvis 6 og 7 års fængsel for drabet.

*Hvordan er dine tilsvarende overskrifter hvis du ser tilbage på tiden i forhold til vores forening?*



Det har været lidt op og ned, og det har typisk fulgt de forskellige formænd.

*Arne Bruun* har siddet i formandsstolen længst. Det husker jeg som en rolig periode, hvor kokke og hovmestre nok var i højsædet set fra foreningens vinkel.

*Steen Halkjær* kom fra DFDS, og vi kendte ham jo godt selv. Jeg må sige det bestemt var en interessant periode, bl.a. med afvikling af en for mig at se meget berømt og betydningsfuld voldgiftssag, som drejede sig om den ansattes ret til at afspadsere overtid. Sømændenes Forbund havde et års tid forinden vundet en voldgift om nøjagtig det samme



spørgsmål på nøjagtig de samme overenskomst-præmisser, så det var noget af en sejr jeg var ikke så lidt tilfreds med, da vi vandt denne sag mod Sø-Restaurationsen.

*Annette Ditlevsen* var en periode som var præget af knap så gode relationer, som blev værre og værre som tiden gik.

*Hvad skete der egentlig i 1997 da „indslusningslønnen“ eller „erfaringslønnen“ blev indført, hvad blev der om overhovedet noget handlet om?*

Inslusningslønnen - det kan man jo ikke bestride - var en økonomisk set god handel DFDS gjorde ved overenskomstunderskrivelsen i 1997.

Det var vel oppe i tiden at debattere

løndelinger og flere i arbejde og skraldemandsmodeller og hvad ved jeg.

*Men dether var da ikke noget med flere i arbejde!*

Næh, det er jo rigtigt. Jeg mener da også at erfaringslønnen umiddelbart set var en rigtig god ting for rederiet på de vilkår.

*Efterfølgende havde vi en voldgift om det var 6 måneders ansættelse i DFDS, eller 6 måneders effektiv sejltid lig med 9 måneders ansættelse i en 2:1-ordning. Var det ikke at trampe i såret at vi skulle igennem den tur også?*

Johh, sådan kan du godt se det, men jeg var nu aldeles overbevist om at det var det vi havde aftalt.

*Når vi nu er ved den slags sensible ting, hvor vi jo også har tænkt vores da i bragte en Kate Strøm eller en Kim Ernst på bane som vidner mod foreningen i et par for os vigtige voldgiftssager...*

Ja, det kan jeg godt forstå, men det var vigtigt for mig at få belyst sagerne så godt som muligt.

*...har det så været en bevidst politik da i ansatte vores forhenværende rejsesekretær Kim Ernst som purser i rederiet, således at I havde ham standby for tilfældets skyld?*

Nej, det kan jeg afkræfte. Når det gælder Kim Ernst så er det sådan at han havde en kreds af venner på et af skibene som gerne så ham ansat, og det blev han. Og når han holdt op igen, så var det nok fordi han ikke levede op til forventningerne.

*Ole Philipsen.* Set fra mit bord så er det blevet en slidsom tid, men det er også en periode med nytænkning, og jeg må bestemt også sige at det er underholdende indimellem, - det er trods alt dejligt at man også kan grine sammen.

*Er det kapitalens rå magt der styrer forretningen nu, til forskel fra tidligere hvor en patriarkalsk maritim monark stod enevældigt i spidsen for Lauritzen-dynastiet?*

Jeg har ikke selv oplevet Lauritzen-dynastiet, og DFDS er jo da også sin egen virksomhed, men det er jo således, at en privatejet virksomhed skal tjene penge. Det gav nok noget af et kuldegys da Dan Transport blev frasolgt sådan lige bare. Sagen er vel at tiden drejer hen imod hvor der sælges og købes hurtigere og oftere. Der er fart på omdrejningerne som der er så mange andre steder i vores digitale internet-tid.

*Lidt mere om vores gensidige situation som den tegner sig i dag ....*

Ja, det er som sagt både interessant og underholdende. Efter min mening har vi en god kemi sammen. I dag kan vi bedre beslutte os for en faglig voldgift om en væsentlig uenighed, uden det behøver slide på eller nedfryse det daglige samarbejde til det absolutte nulpunkt, som vi har oplevet før. Sådan føler jeg f.eks. om den retsstrid vi har om urinprøverne i dag, hvor vi er voldsomt uenige med jer, med hvor det ikke influerer på alt muligt andet at vi strides om spørgsmålet med advokaters hjælp.

Status netop nu omkring den nye overenskomst er lidt tvivlsom. Men nu har vi

sammen sat en proces i gang, og så håber jeg vi finder de løsninger som er brugbare.

Den nye overenskomst er ikke sat ordentlig på skinner, sådan er det. Jeg vil ikke bebrejde nogen andre i den forbindelse, men blot konstatere at fra 1. januar i år har det været mit ansvar - og jeg sætter alt det jeg overhovedet formår på banen for at finde løsninger så hurtigt som gørligt. Jeg mener godt vi kan sætte os et mål sammen om at den 1. april hvor det nye ferieår træder i kraft, så skal der ikke være uløste spørgsmål som er knyttet til overenskomsten og som har stor og daglig betydning for de ansatte når de spørger til deres



ansættelsesretslige situation. F.eks. når det gælder „minusdage“, „fratrædelser for regulering af fridøgns-tilgodehavender“, „alternering“ eller „feriesystemet i 2:1½-ordningen“. Jeg syntes til gengæld også på den anden side, at det nu vil være dumt at slæbe det hurtigere igennem møllen end vi kan nå at tænke os om til.

*Har vi visioner vi kan dele?*

Jeg ser jo verdenen på den måde, at jeres faggrupper er delt i to vidt forskellige kategorier. Den ene kategori sejler fordi de har lyst til at vedblive i en kortere eller længere tid. De har måske også lyst til at avancere. Og så er der den anden gruppe som mere består af de studerende og de eventyrlystne. De er måske på vej tilbage til universitetet eller til Himalaya - og har brug for jobbet i en kortere tid, hvilket passer fint til vores behov i højsæsonen.

Uanset om den ansatte tilhører den ene eller den anden gruppe - så er det mit ønske den enkelte efterfølgende kan se tilbage på den korte eller længere eller lange tid i DFDS, med en opfattelse af, at de havde en god tid i deres liv.

*Kunne man forestille sig at vi stræbte frem imod at udforme en overenskomst, som tog mere hensyn til ønskerne i begge grupperne, skilte dem mere ad så at sige, på hver deres egne præmisser?*

Ja det var måske slet ikke nogen tosset tanke, at studenten og den unge himalaya-bestiger bedre kunne vælge frit med tørrerne, således at indtægten over en periode passede til lyster og behov.

Det skal også være sådan at vi tænker på skylleren som bliver en årrække i rederiet. Det er faktisk rigtig gode medarbejdere som vi er meget glade for. Der skal tages hensyn til dem også.

*1-1 ordning. Får vi rigtig gode arbejdsforhold overhovedet, medmindre de bli-vende fra vores personalegrupper får sig en 1-1 ordning, som alle de andre efterhånden har?*

Johhh - hvis det kan hænge sammen økonomisk! Jeg lytter til det som bliver sagt derudefra, og tager det med i den udstrækning økonomien kan bære. *(og mere svar kan vi ikke vride af det spørgsmål!)*

*Tillidsrepræsentanterne!*

Jeg har et blandet forhold til dem. Folk er forskellige. Nogle tillidsrepræsentanter er utrolig kompetente, og nogle er det ikke. Den gode tillidsrepræsentant er en velsignelse og guld værd.

*Kan vi fælles arbejde på at få TR-systemet til at fungere bedre?*

Det kan vi meget gerne, og fælles uddannelses-initiativer på området kunne nok tænkes at være en af de veje vi skal gå.

Når I nævner eksempler hvor det går galt på grund af ledelsessvigt, ja så kan jeg jo lidt drilagtigt bemærke at lederne, de kommer fra jeres egne rækker, - og ja, selvfølgelig skal der være plads og rum til at den nyvalgte tillidsrepræsentant kan begå fodfejl i udviklingsfasen. Jeg kunne tænke mig at vi i forbindelse med den videre lederuddannelse, indlagte lidt mere plads til at undervise i samarbejdsrelationer med tillidsrepræsentanter.

*Har rederiet ventet for længe med at efteruddanne lederne i forhold til tidens krav?*

Ja!  
*(så kort kunne det besvares)*

*Den decentrale ledelse vi har hørt så meget om, også som undskyldning, er*



*den stadig lige god latin i rederiet?*

Jeg kan prøve at forklare hvorfor det er sådan.

Vi valgte for en del år siden at køre enhedsdrift som betyder at skibene er selvstændige økonomiske enheder, og som en logisk konsekvens af den beslutning, må der følge ansvar for driften på det enkelte skib.

Jeg er godt opmærksom på det også kan medføre nogle uhensigtsmæssige konsekvenser, når det f.eks. er vanskeligt at garantere en bestemt overenskomst mæssig politik bliver realiseret på det enkelte skib. Det kan være en sårbar balance, men det er altså stadig vores holdning at det er det rigtige udgangspunkt.

*Hvad er visionerne for de ansatte, set på sigt en fire til fem år ud i fremtiden?*

Der er oprigtig talt ikke nogen særlig insider-viden på det område. Der er helt klart nogle ting skandinaverne er bedre til end andre. Derfor vil de også blive på vores skibe i en eller anden udstræk-

ning. Men der er altså også ting andre er bedre til når det f.eks. gælder service end vi er. Derfor må man se i øjnene der er et vist motivationspres, som ikke bare er lønmæssigt baseret, til at tage arbejdskraft udefra.

*Nedbrydning af det overenskomstbetingede skel mellem RBF og DSRF?*

Set fra vores synsvinkel er det selvfølgelig et uhensigtsmæssigt skel.

Man kan ikke komme rundt om „Maritimt Personale“ i DFDS uden at omtale **Torben Schultz**.

Torben Schultz blev som knap 17-årig ansat i DFDS som shippingelev, og har i skrivende stund været ansat i DFDS i uafbrudte 43 år, hvor han har været et usvigeligt fast omdrejningspunkt i personaleadministrationen. Torben har deltaget i utallige overenskomstforhandlinger som regnskabskyndig, og når vi har skulle overbevises om en regnskabsmetodes gyldighed, er det altid Torben som er hentet frem som forklarer og garant.

Torben Schultz går på efterløn ultimo september 2001.



# Medlemsmøde

## I NYBORG

Der vil blive afholdt et møde hvor alle er velkomne. Under mødet vil der blive debatteret: Planerne for 2001-2002, hvordan bliver vi mere synlige på skibene og blandt medlemmerne, fagbladet, tillidsmands- og talsmandssystemet, individuelle ansættelsesformer for officer, og der vil være sædvanligt hyggeligt samvær hvor tanker og tale er fri, og kun fantasien sætter grænser.

## ALLE MEDLEMMER ER VELKOMNE

MØDET AFHOLDES

FREDAG DEN 9. MARTS 2001 KL. 11.00

PÅ

KYSTGÅRDEN ØSTERØVEJ 119, NYBORG.

Foreningen refunderer rejseomkostninger svarende til pris for offentlig transport (men ikke kilometerpenge).

TILMELDNING SENEST DEN 1. MARTS 2001 TIL  
FORENINGENS KONTOR DER OGSÅ KAN GIVE  
YDERLIGERE OPLYSNINGER.

Tlf. 33 45 55 85

På forhåbentligt gensyn  
bestyrelsen

# BESTYRELSESSEMINAR I Dansk Sø-Restaurations Forening



Dansk Sø-Restaurations Forenings bestyrelse var samlet til seminar i weekenden 19. til 21. januar, sammen med foreningens personale. Dette var det første samlede møde siden vedtagelsen af foreningens nye vedtægter og formålet med seminaret var at drage en konklusion på bestyrelsens arbejde og målsætninger siden sidste bestyrelsesvalg i 1999. Samt ikke mindst at få fastlagt rammerne og målsætningen for foreningens virke de kommende år.

Der var til seminaret inviteret gæster udefra, til at komme med indlæg om fagbevægelsen og dens fremtidsmuligheder (vi vender tilbage til denne debat i kommende indlæg i fagbladet).

Det har været formandens og bestyrelsens målsætning de sidste 2 år, at skabe muligheder for at DSRF kunne fortsætte som en selvstændig fagforening. Dette har krævet at foreningen blev set grundigt efter i sømmene, både m.h.t. medlemstal og muligheder for medlemstilgang, økonomi, evne til at gennemføre forhandlinger om overenskom-



ster, kontorets organisation, samarbejde med andre, vedtægter og meget mere.

På seminaret blev målsætninger som de har været for 1999 og 2000 evalueret:



**Få styr på økonomien:**

Foreningen har haft overskud i 1999 og det samme er tilfældet for 2000. Budgettet for 2001 er også fornuftigt.



**Stoppe medlemstilbagegangen :**

Foreningens medlemstal har være stigende i både 1999 og 2000. I 2000 er vi blevet 63 flere medlemmer, samtidig har medlems-sammensætningen ændret sig.

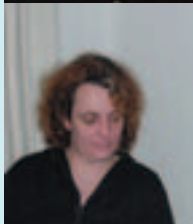


F.eks. var der 1. juli 1999 177 pensionister, i dag er der 159. I alt kan man konstatere at de aktive medlemmers tal er steget fra 855 1. januar 1999 til 1016 i dag, og antallet af betalende medlemmer er steget fra 978 til 1099. I alt er der i skrivende stund 1258 medlemmer af DSRF.



**Genopbygge tillidsrep. systemet i DFDS :**

Vi er godt på vej. Vi har nu tillidsrepræsentanter på de skibe hvor der er danske besætninger. Der bør som den nye overenskomst giver mulighed for være 2 pr. skib, hvilket i alt vil give 8. I øjeblikket er der 5, men der er valg på vej på Dana Anglia, hvor vores hidtidige tillidsrepræsentant er blevet forfremmet og har flyttet skib. 1. maj 1999 havde vi siger og skriver 1 tillidsrepræsentant i DFDS.



**Have erhvervets billigste kontingent :**

Efter den 1. februar 2001 har vi et kontingent der hører til blandt landets billigste.

**Opnå gode og fornuftige overenskomster :**

Det er straks en vanskeligere sag at sætte tal og anerkendelse på. Det er dog vores egen opfattelse at nogle af de vigtigste overenskomster kom rigtig fint på plads i forhandlingsåret 2000. Det ændrer ikke på at vi har nogle hængepartier hvor vi ikke er tilfredse med overenskomsterne.

**Mere opsøgende arbejde :**

Vi forsøger at komme mere ud, men det er især svært at møde langfartssejlerne uden det vil være forbundet med urimeligt store omkostninger, hvorfor satsningen er at disse mødes ved medlemsmøder rundt i landet. Vi har afholdt 3 medlemsmøder og vil fremover bestræbe os på at afholde et pr. kvartal. Vi har trappet vores medsejlad i DFDS op, og har nu lavet aftale med DFDS om at vi kan komme ombord i skibene oftere. På Bornholm har vi 2 gange haft „åbent kontor“, og vil fortsætte med dette, således at vi ca. hver 6 uge er en dag i lånt lokale hos BHT.

Men vi skal fortsat blive bedre til medlems opsøgende arbejde.

### ***Ændre foreningens image fra juletræsforening :***

Mon ikke det er ved at være på plads.

### ***Komme mere i medierne :***

Vi kan vi blive bedre. På Bornholm bliver foreningens fagblad ofte citeret i pressen.

### ***Hjemmeside på nettet og fagbladet :***

Hjemmesiden er på plads og opdateres når der sker nyt. Skal videre udvikles. Fagbladet er under stadig ændring for tiden. Opsætningen udfærdiges nu på kontoret - hvilket hen ad vejen giver større rum for nyskabelser som ikke er konformt designet af reklamebranchen, og stoffet forsøges at blive tilpasset til flere læseinteresser. Der er enighed om at bladet også skal kunne rumme provokerende indslag.

### ***Nye vedtægter, som passer til tiden og medlemsprofilen :***

Nye vedtægter er i hus.

Bestyrelsen trak på denne måde en streg i sandet og konstaterede hvad der var nået og hvad der stadig henstod. Samtidig skulle bestyrelsen have lagt målsætningen for 2001/2002 på plads, samt diskutere Dansk Sø-Restaurations Forenings rolle som fagforening i

fremtiden.

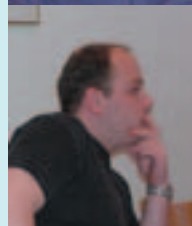
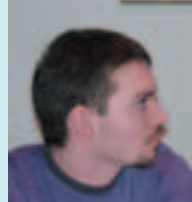
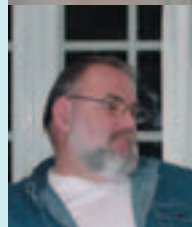
### **FREMTIDEN :**

Vi må erkende at fagforenings-Danmark har det svært. Formentlig med en stor grad af berettigelse udfordres den gamle fagbevægelse af beskyldninger om nepotisme, frådseri med store pengetanke, mangel på nytænkning i forhold til den almindelige samfundsudvikling og hang til partipolitisk tankegang. Eksistensberettigelse er i stigende grad begyndt at forudsætte nytænkning - en nytænkning som der med stor sandsynlighed ikke skal ventes fra de tunge drenge i klassen.

I DSRF må vi se i øjnene at vi har et problem i forhold til den meget store gruppe af unge som vi repræsenterer overenskomstmæssigt i passager-trafikken.

Organisatorisk må vi erkende at den gammel kendte model med generalforsamlinger, skovture og røde faner ikke bringer de unge på banen. Til DSRF's skovture og generalforsamlinger er der altid bønkelige opfordringer til de unge om at deltage, men man må nok erkende at det er temmelig formålsløst.

Kort og brutalt sagt skal en fagforening være et slags forsikrings-selskab, som man ikke skal tænke på før det går galt. Fagforeningen skal simpelthen sørge for at man får så gode løn og ansættelses-forhold som muligt, være klar til at yde hjælp når ens rettigheder i ansættelsen eller i A-kassesystemet bliver brudt, hjælpe med uddannelse/



efteruddannelse, samt yde støtte i almindelighed når livet går skævt.

Samtidig skal kontingentet være lavest muligt. Der er ikke længere det samme ønske om solidariske forsikringsordninger mod alt muligt som man skal betale til om man ønsker vedkommende forsikring eller ej, omend det er til en særlig mængderabat-pris. Livet er langt mere individuelt end som så og familiestrukturen ikke længere den samme som for 50 år siden. Og man vil slet ikke solidarisk og tvungent betale til et bestemt politisk parti om beløbet for den enkelte er stort eller småt.

Dette er nok nogle af grundene til de gule fagforeningers succes.



Dansk Sø-Restaurationens Forening skal selvfølgelig være for alle, og der *skal* være generalforsamling, men man må også være realistiske og erkende at det vil være en lille trofast og særlig engageret skare der deltager. Der skal naturligvis også være skovture for især de lidt ældre medlemmer. De unge bliver også ældre med tiden, omend foreningsstrukturen nok vil betyde at den ældre generation i foreningen procentuelt vil blive mindre og mindre.

Den unge zapper har imidlertid andre interesser, og hvis vi skal eksistere på fornuftig vis, må vi lære at acceptere dette og indrette os derefter.

## BESTYRELSENS MÅLSÆTNING FOR 2001/2002

### **Medlemskontakt og tillidsrep. :**

Hovedoverskriften for de næste 2 år bliver mere udfarende arbejde. Vi skal holde flere medlemsmøder og vi skal ud til de unge i skibene. Samtidig skal vi styrke og uddanne vore tillidsrepræsentanter markant.

### **Nytænkning**

Vi skal fortsætte med at tænke nyt, aldrig glemme at ikke alt nyt er dårligt og alt gammelt er godt. Der skal ske en stadig udvikling i både forening og på vore arbejdspladser.

Vi skal have mod og være nysgerrige til at kunne prøve at gå andre veje.

### **Fagligt arbejde :**

Den vigtigste opgave for enhver fagforening, udover overenskomstdannelsen, er altid at kunne yde en toptunet hjælp til det enkelte medlem. Vi er langtfra altid gode nok, og vi skal arbejde mod nogle realistiske målsætninger for perioden. Plejer må aldrig holde sit indtog.

### **Dansk Sø-Restaurationens Forening :**

Sørge for at foreningen følger med tiden og at økonomi og medlemstal passer sammen.



### **Foreningens ledelse :**

Som en følge af de nye vedtægter fastsatte bestyrelsen en ledelsesplan for foreningens nu ansatte formand. Det bliver foreningens forretningsudvalg som kommer til at være bindeled i det daglige arbejde, og som er det organ hvor beslutningerne træffes.

Bestyrelsen har således rustet sig til den kommende tid og håber at den sammen med medlemmerne kan styrke foreningen og dens muligheder for at yde et velkomment arbejde for kontingentpengene.

### **På side 12 og 13 er nipsbillederne i rækkefølge fra oven:**

<i>Jørn Kristian Hansen</i>	Royal Greenland, Hovmester
<i>Helle Hermansen</i>	BHT, Stewardesse
<i>Liv Teigland</i>	ex BR-Marine, Stewardesse
<i>John Kristensen</i>	A.P. Møller, Hovmester
<i>Corlis Hansen</i>	Kontoret, Sekretær/kasserer
<i>Malene Brüel</i>	ex A.P. Møller, Hovmester
<i>Jørn-Ole Kristoffersen</i>	BHT, Buffist
<i>Vivi Puge</i>	Kontoret, Sekretær/Bogholder
<i>Jesper H. Pedersen</i>	BHT, Kok
<i>Jens Chr. Raassi Andersen</i>	A.P. Møller, Hovmester
<i>Anne Grethe Skov</i>	Havundersøgelsesskibet Dana, Stewardesse
<i>Kim B. Hansen</i>	DFDS, Cat.Ass.
<i>Palle J. Nielsen</i>	DFDS, Supervisor

### **Fraværende (udmønstrede):**

<i>Ole Nielsen</i>	D/S Torm, Hovmester
<i>Michael Vinding Jensen</i>	A.P. Møller, Hovmester
<i>Martin Baarts</i>	A.P. Møller, Hovmester



**Søfarts  
Styrelsen**

Erhvervsministeriet



## Skoleskibet "DANMARK"

- en tremastet fuldrigger - er en sejlende søfartsskole med plads til 80 elever m/k.

Søfartsstyrelsen har ansvaret for sikkerhed og sundhed til søs, skibsregistrering og de maritime uddannelser.

Søfartsstyrelsen varetager herudover de danske interesser vedrørende søfart på EU- og internationalt plan.

Søfartsstyrelsens mission: At fremme sikkerhed og godt arbejdsmiljø på rent hav samt effektivt at styrke søfartserhvervets konkurrenceevne og beskæftigelse.

Søfartsstyrelsen  
Vermundsgade 38 C  
Postboks 2605  
2100 København Ø

Tlf. 39 17 44 00  
Fax 39 17 44 01  
E-post [sfs@dma.dk](mailto:sfs@dma.dk)  
[www.sofartsstyrelsen.dk](http://www.sofartsstyrelsen.dk)

Vi søger i år 1 hovmester og 2 kokke til den i alt 17 personer store besætning, som varetager de traditionelle funktioner med skibets drift og udgør et samlet team af undervisere og instruktører.

Besætningen skal tiltræde om bord i Frederikshavn den 25. juni 2001. For eleverne begynder togtet den 2. juli med 3 ugers landbaseret forskole, hvorefter de møder om bord i Frederikshavn 24. juli 2001. Togtet slutter i Frederikshavn 16. november 2001 - du kan se sejlplanen på [www.fuldskruetfrem.dk](http://www.fuldskruetfrem.dk).

Job som hovmester  
Dit primære ansvars- og arbejdsområde vil bl.a. være

- planlægning af den daglige forplejning til ca. 100 mennesker
- indkøb og regnskab
- tilsyn med hygiejnen om bord

Job som kok  
Du skal i samarbejde med hovmesteren bl.a.

- varetage den daglige forplejning

Relles for stillingerne  
Du skal deltage i

- undervisning og vejledning af eleverne
- skibets repræsentative pligter

Kvalifikationer

- som hovmester og kok har du gyldigt bevis som skibskok

Vi lægger vægt på, at du

- kan lide at have med unge mennesker at gøre
- er åben over for nye opgaver og for at drøfte undervisningsmetoder
- er interesseret i at lære om pædagogik
- har gode samarbejdsevner
- har lyst til og interesse for at arbejde på et sejlskib
- har gode dansk- og engelsk-kundskaber

Ansættelsesvilkår

Ansættelse og aflønning sker i henhold til gældende overenskomst mellem Søfartsstyrelsen og Dansk Sø-Restaurations Forening

Ansøgning  
vedlagt dokumentation for uddannelse og erhvervs erfaring sender du til Personaleenheden, så vi har den senest den 30. marts 2001, kl. 12.00.

Alle interesserede uanset alder, køn, race, religion eller etnisk tilhørsforhold opfordres til at søge.

Der vil blive afholdt ansættelses-samtaler i uge 17, 18 og 19.

Yderligere oplysninger om stillingen kan fås ved henvendelse til driftsinspektør Anne Mejer (tlf. 3917 4667), kvalitetskoordinator (DPA) Hemming Hindborg (tlf. 3917 4625) eller kontorchef Andreas Nordseth (tlf. 3917 4634).





**Runde  
fødselsdage i perioden 4/3 - 15/4**

---

**Anker Bjerregård** - Vasen 42, 9460  
Brovst - fylder **80 år den 7. marts.**

**Ervin B. Nielsen** - Valmueparken 18,  
6771 Gredstedbro - fylder **80 år den 11.  
marts.**

**Ib Halse Leth** - Hovmestervej 41/4/tv.,  
2400 København NV - fylder **70 år den  
12. marts.**

**Birgit Nielsen Seerup** - Eriksvej 5,  
4100 Ringsted - fylder **60 år den 15.  
marts.**

**Ole Hansen** - Vagtelvej 1, 4700 Næst-  
ved - fylder **60 år den 19. marts.**

**Peter Schnohr Kristensen** - Gammel  
Hedevej 11/st., 9310 Vodskov - fylder **50  
år den 21. marts.**

**Poul Bossen** - Gimles Alle 9, 2300  
København S - fylder **75 år den 29.  
marts.**

**Britt Turid Rogne** - Smørumvej 90/2/tv.,  
2700 Brønshøj - fylder **70 år den 3.  
april.**

**Rodolfo Zulueta** - Leifsgade 5/2/tv.,  
2300 København S - fylder **50 år den 7.  
april.**

**Kai Petersen** - Vellingshøjvej 354, 9800  
Hjørring - fylder **80 år den 11. april.**



---

Takker for de to gode flasker vin som jeg  
modtog i anledning af min 60 års dag.  
*Inger Bruun Nybo*

Hjertelig tak for de dejlige flasker rødvin  
ved min 80 års fødselsdag.  
*Rosa Jacobsen*

Hjertelig tak for venlig opmærksomhed  
ved min fødselsdag.  
*Steingrim vid Stein*

Hjertelig tak for venlig deltagelse ved  
Holgers bære  
*hilsen fra Hulda*

Tusind tak for de 2 flotte skibsglas, som  
jeg fik i anledning af mit 25 års jubilæum  
som medlem af foreningen.  
Det er et pænt minde.  
Så gammel som jeg er blevet, så savner  
jeg stadig mit arbejde og skibe hos  
DFDS.  
Kunne godt tænke mig og komme en-  
gang med et skib ud og sejle.  
Venlig hilsen  
*fhv stewardesse hos DFDS  
Ingeborg Jensen*



## JUBILÆUM i perioden 4/3 - 15/4

**Jørgen Kiil Jensen** har den 1/4 været medlem af foreningen i 40 år og udnævnes dermed til æresmedlem.

**Benny A. Snydstrup** har haft 40 års jubilæum og er samtidig udnævnt til æresmedlem.



**Vi mindes**

Holger Nyholm Jensen, f. 13/3-1918, er afgang ved døden d. 15. januar 2001.

**Søren Specht Jørgensen** har den 1/4 været medlem af foreningen i **70 år**.



### Skibskort/Postkort

Jeg samler på postkort og fotos med skibe og er interesseret i at forøge min samling.  
Gerne bytte.  
Jeg samler på alt om danske skibe og rederier.

*Oluf Molen  
Vestergade 12  
Kr. Helsingø  
4281 Gørlev  
58866016*



I boghandelen  
koster bøgerne:

Kokkeb.	730
Smørre.	510
Dess.	575
Bageri	220



**Undertegnede medlem af DSRF bestiller hermed:**

\_\_\_ stk Kokkebog  
à kr. 490

\_\_\_ stk Dessertbog  
à kr. 381,-

\_\_\_ stk Smørrebrødsbog  
à kr. 350,-

\_\_\_ stk Bageri og konditori  
à kr. 90,-

\_\_\_ stk Kokke- & Smørrebrødsbog  
à kr. 815,-

**Forsendelse kr. 35,-**

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Postnr. og by \_\_\_\_\_

**Obs.:** Artiklerne sendes kun mod forudbetaling tillagt forsendelsesomkostninger som dækker forsendelse i Danmark



Hermed er startskuddet gået for den interaktive **KRIMI** som vi annoncerede for i blad 8/2000, hvor man kan læse om reglerne.

Hver gang vi anvender et indsendt indlæg (fortsættelse) honoreres det med en flaske rødvin. Vi programmerer med at bruge 1 til 2 sider pr gang, og håber selvfølgelig der er nogle eller mange som vil være medskrivere.

## MYSTERIET OM DEN FORSVUNDNE DESSE

Hans satte bakken fra sig og strøg håret tilbage. Det havde været en hård dag. Skibet var fuldt af passagerer og der manglede en mand i skylleriet, så han havde haft travlt. Bare en halv time tilbage til fyraften, så skulle det gøre godt med en smøg og en øl. Egentlig måtte de ikke drikke ombord, men en enkelt fyraftensbajer blev accepteret. EN ENKELT! Det lå helt fast, og var også helt okay for hans vedkommende. Han var ombord for at arbejde.

Det var tid at komme videre, der kom hele tiden nye bakker med opvask, så fingeren ud og i gang. Satans nu var maskinen løbet tør for sæbe. Det var lige det der manglede, nu var han nødt til at hente en på lageret. Det var også hende Hanne. Hun havde lovet ham at tage noget nyt op. Nu måtte han selv ned at hente det.

Han tog elevatoren ned til dækket, hvor „Fort Knox“ lå. Han gik hen ad gangen til

døren og stak nøglen i låsen. Mærkeligt, tænkte han, den var ikke låst. Hvem fanden havde nu glemt det, den dør skulle være låst, det vidste alle. Bjarne, chiefpurseren, blev tosset hvis han opdagede det. Nå, det var den dunk!



Han åbnede døren og trådte ind. Lyset var tændt, mærkeligt, tænkte han. Han kiggede ned til højre, hvor pallen med opvaskemiddel til maskinen stod. Der stak et par fødder ud bag den. Hvad søren tænkte han, ligger der en og fiser huslejen af hernede, det var sgu den stiveste. Han gik hen til pallen og kiggede ned, og hjertet røg op i halsen

på ham i en mærkelig blanding af lyst og frygt. Der lå Hanne, hendes uniform var i uorden, blusen var trukket op over hendes hoved og hendes bukser var trukket ned så underlivet var blottet. Hun lå mærkeligt skævt og stille. Han rørte ved hendes hånd. Den var helt kold og han kunne ikke føle nogen puls. Hun er død for det gennem hans hoved mens

koldsveden sprang frem over hans krop. Han for ud af døren og op af trappen. Han havde ikke tid eller ro til at vente på elevatoren. Let forpustet nåede han de 4 dæk op, og for hen af gangen. Puha, heldigvis, der stod Bjarne og snakkede. „Bjarne for helvede“ skreg han, „du må komme med det samme, Hanne ligger nede i Fort Knox, jeg tror hun er død“. Bjarne kiggede foruroliget og usikkert på ham. „Tag det roligt“ sagde han, „hun hviler sig vel bare“.

Bjarne gik hen ad gangen til elevatoren med Hans i hælene. Den var der med det samme. Uden at sige noget og uden at se på hinanden kørte de ned, medens Bjarnes blik søgte at finde fast og roligt fæste på den smukt udskårne kompasrose i elevatordøren.

Bjarne skubbede døren til Fort Knox op. „Hvor ligger hun?“, spurgte han. Hans pegede. „Bag pallen med sæbe“ sagde han. Bjarne gik derhen og kiggede. „Ta’r du pis på mig“ sagde han. Hans gik hen og kiggede. Der var ingen Hanne! Han gispede og kiggede skræmt op på Bjarne. „Hun var der altså“, mumlede han.

(fortsættes)

#### **Fakta om STAR AQUARIUS**

Byggeår	1989 på
Wärtsila	
Bruttotons	40.000
Længde	176 m
Fart	21 knob
Antal passagerer kahytter	2.200 i 725
Konferencekapacitet	500 gæster
Antal biler biler svarende til 1.010 lanemeter	ca. 400 person-
Maskineri	4 x 5.940 KW
Sulzer	

## Fondsbørsmeddelelse

### **DFDS Seaways udvider flåden**

Som et led i DFDS Koncernens strategi, offentliggjort den 11. januar 2001, har DFDS Seaways købt passagerskibet STAR AQUARIUS, ex ATHENA, af Star Cruises til overtagelse i februar/marts 2001.

### **København-Helsingborg-Oslo-ruten**

Det nyindkøbte skib vil efter ombygning og renovering blive indsat på København-Helsingborg-Oslo-ruten i juni 2001 og her afløse QUEEN OF SCANDINAVIA. Oslo-ruten vil herigen-nem blive tilført en tiltrængt kapacitet på 725 kahytter mod QUEENs 600 kahytter.

Skibet er bygget i 1989 på Wärtsila-værftet i Finland til farten mellem Sverige og Finland og har senest sejlet krydstog-ter i Det fjerne Østen.

### **Amsterdam-Newcastle-ruten**

QUEEN OF SCANDINAVIA skal frem-over betjene Amsterdam-Newcastle-ruten, der i øjeblikket er den hurtigst voksende rute i DFDS Seaways. QUEEN vil afløse KING OF SCANDINAVIA og tilføre ruten en kapacitet på 600 kahytter mod KINGs 215 kahytter.

### **Ny rute til Polen**

KING OF SCANDINAVIA vil fra foråret 2002 blive indsat på en ny rute mellem København og Gdansk/Gdynia i Polen.

### **Investeringen**

Den totale investering ved køb af nyt skib, ombygning, renovering og rokering af de tre nævnte skibe beløber sig til i alt DKK 800 mio.

# FORENINGEN ORIENTERER

## Ferie

Ole Philipsen holder ferie i uge 11

## Medsejlad Dana Anglia

Ole Philipsen var d. 17.-18. februar, efter ønske fra medlemmerne, på sejlads med Dana Anglia, bl.a. for at være behjælpelig ved tillidsmandsvalg.

## Ny PC ordning

Mange medlemmer har udtrykt interesse for en ny PC ordning. Ønskerne deler sig ligeligt mellem stationære PC'er og Laptop (bærbar). For at tilfredsstille flest muligt undersøger vi nu hvor interessen er størst. Ønsker du at komme med i en ny ordning skal du give besked på foreningens kontor senest d. 1. april 2001

## Renovering af foreningslokaler

Da vores lofter er ved at falde ned om ørerne på os, vil kontoret holde lukket et par dage ultimo marts - primo april, for renovering. Nærmere besked om datoer vil kunne ses på foreningens hjemmeside samt blive oplyst på vores telefonsvarer, når dette vides med bestemthed.

## Foreningens forretningsudvalg

Foreningens forretningsudvalg består af nuværende og frem til generalforsamlingen år 2002 af følgende personer:

Ole Philipsen  
Jens Christian Raasi Andersen  
Michael V. Jensen  
Jesper Pedersen  
Anne Grethe Skov

---

---

## TILLIDSREPRÆSENTANTER I DSRF PR. DATO

### DFDS

Dana Anglia  
Ingen p.t.

### Crown of Scandinavia

Tillidsrep.: Carsten Pedersen  
Suppleant: Kenneth Broager Petersen

### Queen of Scandinavia

Tillidsrep.: Jarl Birch Andersen  
Suppleant: Hardy R. W. Jensen

### Princess of Scandinavia

Tillidsrep.: Thomas L. Skovgaard

### Royal Artic Line

Tillidsrep.: Holger Kofoed

### Bornholms Trafikken

Jens Kofoed  
Tillidsrep.: Per Dalsgård Jørgensen,  
Helle Hermansen

### Poul Anker

Tillidsrep.: Jørn-Ole Kristoffersen, Nya  
Barner Schultz og Johnny Haagensen

### Villum Clausen

Tillidsrep.: Susanne Vedel

### H/S Dana

Tillidsrep.: Annette W. Jensen

### Samsø Linien

Tillidsrep.: Barno Jensen

## Indmeldelser i perioden 06-01-2001 til 15-02-2002

IND DSRF	EFTERNAVN	FORNAVN	REDERI
01-02-01	Jørgensen	John	A.P. Møller
01-03-01	Syhler	Max	A.P. Møller
09-02-01	Rømer	Reneé Scheel	Corral Line
01-01-01	Gant	Tage	DFDS
04-01-01	Palmqvist	Hans Joakim	DFDS
09-01-01	Lasbo	Anders	DFDS
11-01-01	Madsen	Anne	DFDS
11-01-01	Persson	Christian	DFDS
15-01-01	Schylander	Marcus	DFDS
23-01-01	Traberg	Kristian	DFDS
01-02-01	Christensen	Anne Bjørnkjær	DFDS
01-02-01	Christensen	Berit	DFDS
01-02-01	Jensen	Lars Hørlyck	DFDS
01-02-01	Jensen	Lisbeth	DFDS
01-02-01	Larsen	Maria Hjorth	DFDS
01-02-01	Lauritzen	Sandra	DFDS
05-02-01	Lysgaard	Linda	DFDS
12-02-01	Pedersen	Mette Lykke	DFDS
03-02-01	Nordfeldt	Greger	DFDS
13-02-01	Stanley	Anne-Marie	DFDS
01-03-01	Kastrup	Mikael	DFDS
01-03-01	Lobrido	Ludivina Nielsen	DFDS
01-03-01	Nielsen	Rikke Bloch	DFDS
05-02-01	Schönbeck	Tina Anna Britt	Erik Høj A/S
01-02-01	Kühne	Jørgen Julius	Samsø Linien
29-01-01	Iversen	Hanne Catharine	Scandlines

26

### Slettet p.g.a. restance

01-01-01	Andersen	Peter	DFDS
01-01-01	Carlsen	Rasmus	DFDS
01-01-01	Jensen	Susanne H.	DFDS
01-01-01	Qvist	Anja Mørk	DFDS
01-01-01	Kau	Torsten	Folmer & Co.
01-01-01	Appelbye	Jimmy	Janus Andersen & Co.

### Ind/ud januar 2001

**Ind**        **12**

**Ud**         **19**

**Netto**     **- 7**

=====

# RETSGLÆDE

## en historie fra LÆSØ

fortsat fra 1/2001.

### fortalt af Ole Strandberg

Nye læsere kan springe på denne frihåndstegning her.

Kort resume:

Et af vore medlemmer blev bortvist fra Restaurant og Pension Strandgården på Læsø den **10. juli 1997**. Vores medlem var sygemeldt med indlæggelse og operation for øje, men blev bortvist med angivelse af baggrund i ulovlig udeblivelse.

Afsluttende dom fra landsretten i Viborg er nu afgivet den **25. januar 2001**, med tilkendelse af kr. (se næste nummer) plus procesrente til vores medlem.

Udtrækket i denne sag - fra 10/7-1997 til 25/1-2001 - er præget af hovsa-advokat-kneb. Hovsa, jeg er syg. Hovsa, min klient er syg. Hovsa, jeg har ferie. Hovsa, jeg er ved at .....

Efter min bedste litterære overbevisning burde modpartens advokat have frataget sin advokatbestalling for foragt for folk og retsvæsenets tid. Det har simpelthen været en skandaløs forestilling.

Hvad skal man dog ellers mene om en håndværker som formår at indbilde sin kunde at et hus koster 10 millioner når det retteligt kan opføres for 1. Hans trick er udmattelse og undskyldninger, og desto længere skoven lukker sig om kunden, desto mere nervøs bliver denne for at være faret vild og have mistet sine egne fodspor, hvorfor han fortsætter ligeud.

I det følgende vil den formalistiske kronologi blive brugt til at illustrere komedien - som man i en lystig og kunstig stund kunne fristes til at kalde denne fortælling.

(alle mellemakter med fremsendelse af selve processkrifterne er udeladt)

### 10. juli 1997

Bortvisning med henvisning til ulovlig udeblivelse.

### 9. januar 1998

Modparten begærer sagen afviklet ved bidingstedet på Læsø med angivelse af, at det er det mest praktiske af hensyn til afhøring af vidner.

*Alle* som deltager i sagens indledende fase som afvikles ved byretten, kommer fra enten København eller fastlandet. Med en kommaagtig undtagelse er der *aldrig* blevet afhørt et vidne eller en part som er kommet fra bopæl eller ophold på øen.

Vi anmoder om retsafvikling i Frederikshavn, men det afvises af dommeren.

### 3. april 1998

Retsmøde ved bidingstedet i Byrum.

Sagen afvises på begæring fra modparten fordi parternes påstands-dokumenter er indleveret for sent (også hans eget).

Sagen skal herefter anlægges på ny ved domstolene, med stævning, svarskrift, replik etc .....

*Der er nu tale om at allerede udarbejdede processkrifter skal have sat en ny dato på forsiden og afsendes til retten.*

*Vores nye stævning afsen-*



*des 7. april, hvorefter modparten anvender 2 måneder til den 8. juni på at afsende nøjagtig det samme svarskrift på nøjagtig den samme stævning - som blev indleveret i 1997.*

i Byrum. Der er afsat 4½ time til retsmødet.

### **17. december 1998**

Retsmøde på Læsø med udsættelse for videre vidneafhørelse og procedure den 20. januar 1999 og igen igen på Læsø.

### **12. maj 1998**

Vi efterlyser svarskriftet.

### **5. juni 1998**

Uden svar på brev af 12. maj 1998, begærer vi retten om at afsige udeblivelssesdom.

### **5. juni 1998.**

Vi skriver til modpartens advokat og bemærker at det er ukollegialt at denne end ikke besvarer vores skrivelser.

### **9. juni 1998**

Svarskrift er nu kommet. Retten i Frederikshavn er åbenbart „mindre karrig med hensyn til udeblivellesvirkninger, når der er tale om lokale advokater“.

### **18. august 1998**

Modparten får nu sagen udsat på fremsendelse af et supplerende processkrift (hvori der selvfølgelig intet nyt fremkommer).

### **17. september 1998**

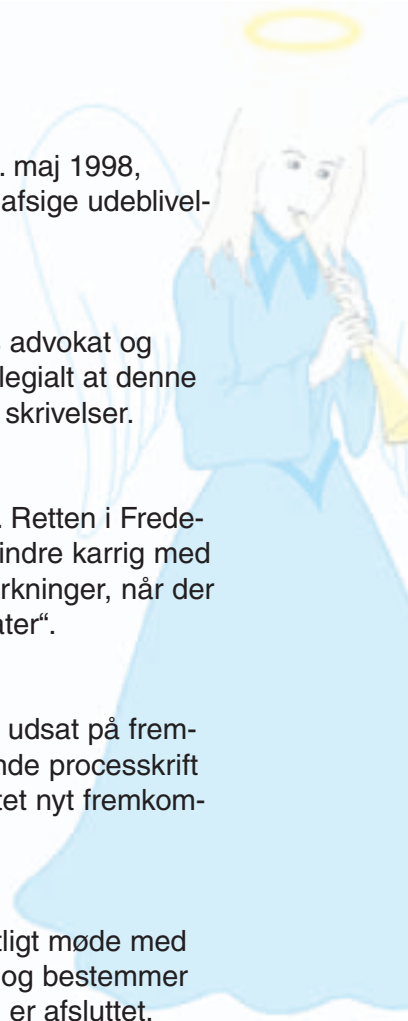
Dommeren holder offentligt møde med sig selv i Frederikshavn og bestemmer at forberedelse af sagen er afsluttet. Sagen udsættes på ny berømmelse af domsforhandling på, ja selvfølgelig, Læsø.

### **24. september 1998**

Retten i Frederikshavn berammer sagen til den 17/12-1998 ved rettens bitingssted

*Vi var så igen samlede til en 2-dages udflugt og med overnatning på det hyggelige hotel „Nygaard“, hvor julepynten strålede om kap med de søde svenske værtinder. Dommeren havde taget færgen dagen forinden og overnattede i sit sommerhus på øen. Modpartens advokat kom susende 5 minutter for sent til den sidste færge, men det lykkedes ham med råb og skrigen at få bovporten sænket igen og trosserne fastholdt, så han kunne indtage det ellers tomme bildæk.*

*Han kunne senere meddele at ejeren af hotel „Strandgården“ var syg og derfor ikke kunne komme, så der ville ikke være udsigter til at afslutte sagen ved denne lejlighed, men nu måtte vi jo tage den bid vi kunne komme afsted med! Det havde beklageligvis ikke været muligt at meddele tidligere så rejsen kunne udsættes - pludselig sygdom som det nu kan hænde. „Livet lever“ som Hamsun så smukt skrev i sin beskrivelse af det norske skærgårdsfolk på grænsen til samernes*



*mørke rige højt mod nord - og vi kunne finde lejligheden til at nyde den udsøgte betjening på hotel „Nygaard“, og efterfølgende dag gøre indkøb af den særlige lyng-honning som kun produceres fra de omdstridte brune bier på Læsø - som ofte har ført de 3.500 faste beboere i inderlig strid.*

*Den blide vinter og julens stemninger lagde et forsonende skær over det groteske.*

## **20. januar 1999**

Vidneafhøring af modparten, og udsættelse af sagen på videre procedure.

*Forud for domsforhandlingen var lagt afhøringer i en anden sag med næsten nøjagtig de samme aktører. Vidner havde byttet pulter, men advokater og modpart var i samme kapper.*

*Udstrakt langvarige forklaringer i denne første sag medførte, at vores domsforhandling måtte udskydes til Læsø-færgen som var seneste lejlighed for at komme tilbage til fastlandet den dag.*

*Også her brillerede modparten med at vidneafhøringen af „Strandgården“ ejer strakte sig over samfulde 90 detaljerede minutter som overfarten med den lille færge varede. Vi havde venligst fået anvist et mindre lokale på færgen til*

*lejligheden, men januarvejret ville at en del tid måtte gå med at holde fast på kaffekopper og sagsakter. Efter ejerens forklaringer var vores medlem udpræget luddoven, havde ødelagt plæneklipperen, hvidtede hus uden opfordring, ønskede ferie når det ikke kunne gives - og i øvrigt havde der stort set ikke været nogen omsætning i al den tid vores medlem havde været ansat, hvorefter han udeblev fra arbejdet på det tidspunkt hvor alle sommergæsterne begyndte at vrimle ind til øen.*

## **19. februar 1999.**

Sagen færdigprocederes ved advokaterne og retten i Frederikshavn, og sagen blev herefter optaget til dom.

## **15. april 1999**

Dom afsiges og vi får medhold i et samlet krav på ca. 100.000 kroner (vi havde stævnet lidt rigeligt for 306.000). Principielt får vi medhold i uberettiget bortvisning, løn i opsigelsesperiode, krav om overtidsbetaling og betaling for mistede fri-weekends.

*En enkelt sentens fra domsafsigelsen (rettens begrundelse) fortjener at blive citeret:*

*„... at det ville stride mod al sund fornuft at pålægge nogen at møde på overarbejde kl. 05.30 om morgenen, for at bage enten ingen kunder eller til ganske få kunder eller til indehave-*

*ren selv. Faktum er, at enten er sagsøgerens eller også er sagsøgtes forklaring ikke sand på dette punkt. Retten kan ikke med sikkerhed afgøre, hvilken forklaring der er sand, men ...“*

Der er vist tale om et sundt jydsk ræsonnement. Sludder og vrøvl, og en af jer lyver som en hest kan rende!

### **28. april 1999**

Modparten anker dom fra Frederikshavn til Vestre Landsret i Viborg.



*Og vi får ikke lejlighed til at mødes med Læsø i sommerens flor og hvor 80.000 turister indtager det lille ørige.*

*Nu starter så proceduren for landsretten med tilsvarende skriftvekslinger og hvad dertil hører.*

*Der afsættes frister for afgivelse af processkrifter, men der kan altid findes veje til udsættelser. De efterfølgende processkrifter er ualmindeligt omfangsrige, hvorfor man må antage at der ikke forudgående er skrevet noget fornuftigt og brugbart for byretten i Frederikshavn.*

### **17. juni 1999**

Modparten anmoder om udsættelse på 5 uger for afgivelse af replik, med henvisning til kontorferie og bevisovervejelser.

### **24. juni 1999**

Frist forlænges til 4. august 1999.

Der begæres senere yderligere fristforlængelse med 14 dage på grund af sygdom, og også denne anmodning imødekommes, således at fristen nu er 17. august 1999.

*Resten af dette år går med yderligere fristforlængelser for hvert enkelt af de majsommelige gentagelsesprocesskrifter som modparten ønsker at indgive. Der skal tænkes, der skal holdes ferie, der skal holdes syg og der skal igen diskuteres med revisor eller vidner. Vi springer lidt frem i denne gentagelsernes kronologi.*

### **26. november 1999**

Modparten begærer yderligere 4 ugers forlængelse på afgivelse af afsluttende processkrift med henvisning til yderligere bevisovervejelser, og anmodningen imødekommes af landsretten som fastsætter ny frist til den 5. januar 2000.

### **2. februar 2000**

Modpartens advokat fremsender dybt beklagende brev til landsretten om at revisor desværre ikke som lovet, beklager meget og anmoder om yderligere fristforlængelse da revisoren nu har lovet ....

Landsretten imødekommer og angiver ny frist til 14. februar.

### **13. marts 2000**

Vestre landsret i Viborg meddeler nu at domsforhandlingen er fastsat til:

**Mandag, den 11. december 2000 kl. 09:00**

(historien afsluttes i næste nummer).



v/AOP  
pr. 17/2-2001

## FAGLIGE SAGER

### **Individuel ansættelse af hovmestre i A.P.Møller**

Hovmestrene i A.P.Møller har modtaget et brev om rederiets ønsker om individuelle ansættelser for rederiets seniorofficerer. Mange medlemmer har efterfølgende kontaktet foreningen for at forhøre sig om hvad det nu er for noget.

Der har ikke været nogen forhandlinger mellem DSRF og APM om dette. Foreningen blev i forbindelse med ophøret af Proskib i APM orienteret om at rederiet ville forsøge at finde en form for at overføre de positive erfaringer fra Proskib til resten af rederiet, bl.a. fast skib m.m. Samtidig fik DSRF sammen med DANA at vide at vi ville blive indkaldt til forhandlinger, når rederiet havde mere konkrete planer, men indtil nu har hverken DSRF eller DANA hørt mere til dette fra APM. DANA er dog inviteret til møde i uge 8, og man må formode at DSRF også på et tidspunkt bliver inviteret.

Dansk Sø-Restaurationens Forening vil naturligvis gå ind i forhandlingerne med APM, når rederiet engang måtte rette henvendelse derom, men inden en evt. indførelse af en sådan ramme-aftale vil der naturligvis blive afholdt medlemsmøder med hovmester-gruppen i APM, for at disse kan deltage i afgørelsen om det er vejen frem.

### **Bjærgeløn til besætningen på Mærsk Battler**

På et af Mærsk's store containerskibe „Sovereign Mærsk“, skete der den 19. januar 2000 en eksplosion i et hovedleje i krumtapsafsnittet, som udover en alvorlig personskade, også medførte at skibet lå dødt i vandet. Da ulykken skete, befandt skibet sig i det japanske hav hvor også supplyskibet ”Mærsk Battler” befandt sig, på en position ca. 250 sømil fra havaristen.

„Mærsk Battler“ satte straks kursen mod havaristen for at komme til assistance.

Efterfølgende rejste sig naturligvis spørgsmålet om bjærgeløn. Alle de søfarendes organisationer var af den opfattelse, at „Mærsk Battler's“ besætning var berettiget til bjærgeløn, og optog konsekvensmæssigt forhandlinger med rederiet A.P. Møller.

Efter en del møder mellem parternes advokater blev sagen afsluttet med

forlig i december 2000. Forliget betød at alle i besætningen ville få udbetalt et beløb i bjærgeløn. For „Mærsk Battler’s“ kok et beløb svarende til ca. 8 måneders hyre. „Sovereign Mærsk“ havde på uheldstidspunktet en samlet værdi på skib og ladning, som oversteg 200 mill. USD.

Det er ikke første gang at spørgsmålet om bjærgeløn har været rejst i A.P.Møller, men som noget nyt, første gang at sagen er forligt uden at domstolene har været involveret. Foreningen

har således sagen om ”Mærsk Punchers” bjærgning af ”Skybird” den 28. feb.1999 i Nordatlanten, til behandling ved domstolene. Sø- og Handelsretten afgjorde den 9. november sagen til foreningernes fordel, men redersiden har anket dommen til højesteret, hvor sagen først kommer for den 15. oktober 2001.

## **AOP**

**v/Ole  
Strandberg  
pr. 17/2-2001**

## **DFDS**

Vores nyskrevne overenskomst med DFDS trådte i kraft pr. 1. marts 2000. En række særligt betydende paragraffer om tørner og ferie dog først med virkning fra 1. oktober 2000.

I januar 2001 blev foreningen kontaktet af tillidsrepræsentanter og medlemmer som var dybt forundrede over at der ikke forekom opstillingsmæssige ændringer på lønsedlerne, og som havde en række spørgsmål om gule feriedage udstedt for ferieåret 2000, minusdage, tilpasnings-afmønstringer m.v.

Det var med en passende stor overraskelse foreningen efterfølgende måtte konstatere at overenskomstens konsekvenser ikke var regnskabsteknisk implementerede af rederiet - og at der tilsyneladende var en generel udvikling mod fri fortolkning af ansættelsesretten som sådan.

Vi aftalte straks et møde med rederiet, som erkendte forholdet og undskyldte med større personalemæssige rokeringer i den maritime ledelse ultimo 2000.

Vi må samtidig medgive såvel medlemmer som rederi, at foreningen heller ikke har fulgt op på overenskomstens praktiske implementering, uagtet realiseringen selvsagt er rederiets *ansvar*.

Vi har været vant til og forberedt på, at tage diskussionerne som de kommer, og der var ingen diskussioner i de 3 afsluttende måneder af 2000, udover diskussionen om de 10 timer om dagen i forbindelse med et klart og bevidst overenskomstbrud på „Princess of Scandinavia“.

Lad os starte med at sige. **Der er ingen som bliver snydt.** Løn og feriepenge er grundlæggende i orden. Hvis og i den udstrækning vi opdager mistolkninger - eller mangel på viden - som har lønmæssige konsekvenser, vil der blive foretaget efterregulering.

Ved mødet i januar aftalte vi en slagplan med rederiet om i samdrægtighed at få bragt orden i forholdene, og rederiet har garanteret de nødvendige ressourcer så det ikke trækker i langdrag.

Overskrifterne i slagplanen er:

- Foreningen intensiverer snak med medlemmer og medsejler så meget som muligt, og indsamler spørgsmål og oplysninger, så vi forhåbentlig ikke skal lave det hele om senere fordi vi ikke har tænkt os godt nok om.
- En repræsentant for hhv rederi og forening (Tommy Pedersen og Ole Strandberg) besøger sammen skibene under land og afholder møde med ledelsen fra cateringafdelingen om tekniske spørgsmål.
- Direkte fundne overenskomstbrud rettes med øjeblikkelig virkning og tilbagevirkende kraft.
- Der afholdes de nødvendige møder mellem rederi og forening.
- Senest pr. 1. april er der udfærdiget et protokollat som vil blive et fortolkningspapir til den nye overenskomst.

I forbindelse med den rundtur på problemerne som vi nu er igang med, har vi fundet visse forhåbentlig utilsigtede brud på overenskomsten.

Et enkelt sted har der været tale om

registrering af mere end 5 minusedage ved måneds-afslutningen. *Det kan og må ikke forekomme.* Vi har aftalt revision af lønsedlerne på det pågældende skib, og reguleringer så hurtigt som muligt.

Et enkelt overenskomstbrud var så undskyldeligt som det nu kan være - set fra skibets side. Siden overenskomsten blev indgået er der underskrevet nogle protokollater som er lønmæssigt betydende, og disse protokollater er ikke blevet udsendt til skibene i kopi.

Det vigtigste af disse handler om et tillæg når cateringassistenter afløser passagerassistenter i forbindelse med nødvendige småpauser, max. 2 timer pr. dag. Det udløser et tillæg på 25 kr./dag. Et andet protokollat handler om kostpengetillæg i forbindelse med kurser som pålægges under en tjenesteperiode.

Alle pt eksisterende protokollater er nu distribuerede til såvel skibene som tillidsrepræsentanterne.

Der er i forbindelse med overenskomstindgåelsen indført en nyskabelse når det gælder protokollater. De er nummererede. Overenskomstens afsluttende tekst sletter forbindelsen til fortiden. De fortløbende nummererede protokollater er herefter den eneste tilføjelsestekst som findes. Ved efterfølgende fornyelser af overenskomsten, indskrives de relevante protokollater i teksten. Vi håber på den vis at slippe fri for fortidens uigennemskuelige mylder af overenskomstbetydende tekster.

Endelig har vi diskuteret problematikken om pass.ass.'ers alternering til cat.ass.-arbejde (f.eks. nattevagters periodiske gøren rent hist og pist under vagten). Det

er **ikke** foreningens opfattelse at en sådan alternation kan finde sted uden nærmere aftale mellem rederi og forening. Ansættelsesretten er nyskrevet (der sondres således heller ikke længere mellem skibsansatte og rederiansatte), og vi har 3 klart og selvstændigt definerede ansættelseskategorier. Alternation mellem disse forudsætter aftale. Rederiet er i tænkeboks om denne problematik og vi kan ikke i skrivende stund meddele om der er enighed mellem rederi og forening.

Uafhængigt af ovenstående har foreningen indleveret et forhandlingsoplæg til rederiet om en forsøgsvis 1:1-ordning for en udvalgt personalegruppe.

### **Selvforkyldt ledighed**

Karantænesag efter opsigelse som følge af cannabis-spor i urintest. Afgørelse fra Arbejdsdirektoratet går os imod, og kendelsen er nu anket til Ankestyrelsen. Sag om opsigelsens saglighed mod rederiet er netop ved at blive berammet ved domstolene.

### **Overskydende timer**

Vi har anket en afgørelse til Arbejdsdirektoratet angående beregning af merarbejdstimer som overskydende timer.

### **Byretten i Sønderborg**

Onsdag d. 14. februar havde vi en sag for fra landjorden hvor vi har stævnet arbejdsgiveren ved byretten. Omtales ved anden lejlighed.

### **Wandahl-sagen**

Vigtig og teknisk indviklet principiel sag. Domsforhandling i Sø- og Handelsretten tirsdag d. 20. februar. Omtales udførligt senere.

## **BAGSIDEBILLEDET**

**Tegningen på bagsiden er af Erik Hagens.**

**Den er hentet fra en skitsebog som er udgivet på Brøndums forlag som den femte bog i serien „En kunstner og en by“.**

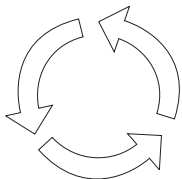
**Erik Hagens tilhører kunstnerkredsen fra 60'erne som havde en slags centrum i galleri 101 og Eks-skolen, og som bl.a. tæller Bjørn Nørgård, Tom Krøyer, Poul Gernes, Per Kirkeby og mange flere, men han har altid med stor stædighed forfulgt sin egen ensomme streg.**

**Hans mest kendte billeder er nok „Byggeren“ og „Forum“, som begge er store farverige og spetakulære handlingsbilleder fra 70'erne, som stregmæssigt er præget af Erik's personlige naivistiske stil.**

**Erik Hagens har udgivet andre bøger med stregtegninger fra sine rejser, bl.a. fra rejser i Sydamerika.**

**Fra indledningen i bogen „Vilnius“: „Litauisk er klingende uforståeligt - som sprogsbarriere er det en høj mur, som jeg kan spille ideerne op af uden fornuftige gensvar. Det er med til at lægge en dæmper på de intellektuelle overvejelser, som jeg kunne ha taget med hjemmefra. Det skærper lysten - og evnen til at opfatte helhed og sammenhænge uden forudgående rationel tænkning. Denne utilfredsstillede videbegærlighed gør mig i stand til at se med kærlige øjne på alt det almindelige der foregår, så det hæver sig over byens triste virkelighed og gør det kropsligt og nærværende.“**

**OS**



Postbefordret blad  
8245 ARC

